

## À lire ...

Invitation

Avis publics

Projet : Murmures de  
chez nous

Offre d'emploi

Camping de la rivière  
étoilée

Fête des Loisirs  
Hampden-Scotstown

Et bien d'autres...

\*\*\*\*\*

**Prochain versement  
de taxes :**

**29 août 2025**

\*\*\*\*\*

**Prochaine séance  
ordinaire du conseil  
municipal :**

**2 septembre 2024 à  
19 h**

\*\*\*\*\*

**Pour contacter la Ville  
de Scotstown :**  
**819-560-8433**  
**ou par courriel :**  
**ville@scotstown.ca**

\*\*\*\*\*

**Bonne rentrée  
scolaire!**

**INVITATION**

INAUGURATION DES MURMURES DE  
**SCOTSTOWN/HAMPDEN** & DE LA  
NOUVELLE SHED PANORAMIQUE

**28 AOÛT,**  
DÈS 19H

Ambiance festive,  
rafraîchissements et  
bouchées offertes

Visite libre de la  
SHED et projection  
nocturne dès la  
noirceur tombée

**AU PARC WALTER-  
MACKENZIE, SCOTSTOWN**

**ÉVÉNEMENT GRATUIT**

Maintenu même en cas de pluie!

EN PRÉSENCE DES  
PARTENAIRES, CRÉATEURS  
ET REPRÉSENTANTS  
MUNICIPAUX

Venez célébrer en famille cette  
expérience unique et lumineuse!

### AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

CONFORMÉMENT à l'article 356 de la Loi sur les cités et villes, lors de la séance ordinaire du 5 août 2025, le conseil municipal a adopté le règlement suivant :

. Règlement 537-25 relatif à la modification de l'article 11 du règlement 536-25.

Le règlement peut être consulté au bureau municipal ou sur le site web de la ville.

Donné à Scotstown, ce 11 août 2025



Monique Polard, Directrice générale

\*\*\*\*\*

## AVIS PUBLIC No. 2025-10

### RAPPORT FINANCIER

### *ANNÉE FINANCIÈRE SE TERMINANT LE 31 DÉCEMBRE 2024*

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ de ce qui suit, par la soussignée, directrice générale de la Ville de Scotstown :

QUE lors de la séance ordinaire qui sera tenue le 2 septembre 2025 à 19 h, à la salle du conseil de la Ville de Scotstown, sera présenté le rapport financier annuel pour l'année se terminant le 31 décembre 2024, conformément à l'article 105.1 de la Loi sur les cités et villes (R.L.R.Q, chapitre C-19).

Les citoyens sont invités à assister à cette séance afin de prendre connaissance des résultats financiers de notre municipalité et d'échanger sur les enjeux qui nous concernent tous.

Donné à Scotstown, le 11 août 2025.



Monique Polard, directrice générale

### **RAPPEL - ACTIVITÉS SPORTIVES STRUCTURÉES**

Jusqu'au 20 août prochain les activités sportives se poursuivent les mercredis de 14 h à 16 h pour les jeunes de 6 ans à 12 ans au parc Multifonctionnel (dernière l'école primaire Saint-Paul).

Pour les jeunes de 3 ans à 5 ans, ceux-ci doivent être accompagnés d'un parent.

Apportez votre bouteille d'eau !



## Inauguration des Murmures de Scotstown/Hampden et de la nouvelle Shed panoramique

Chères citoyennes, chers citoyens,

Vous êtes chaleureusement conviés à une soirée festive et conviviale pour célébrer l'inauguration officielle des Murmures de Scotstown/Hampden — une installation exceptionnelle au Parc Walter-Mackenzie où une cascade d'eau devient un écran lumineux animé par une technologie unique, enrichie d'une trame sonore et d'une narration ancrée dans notre histoire locale.

C'est aussi l'occasion de découvrir la toute nouvelle Shed panoramique de Scotstown, un lieu paisible au bord de la rivière au Saumon, dédié à l'art et à la mémoire collective. Profitez d'un cadre inspirant, d'œuvres des artistes de la région Djinn et Frédérick, et d'archives racontant l'évolution de notre communauté.



### Déroulement



- **Jeudi 28 août 2025**
- **Arrivée dès 19 h** – Accueil et visite libre de la Shed
- **Vers 19 h 30** – Allocutions et présentation du projet avec les partenaires, créateurs et représentants municipaux
- **Vers 20 h 30** – Début de la projection, à la tombée complète du jour

### À prévoir

- Une chaise ou une couverture pour le visionnement extérieur
- Des vêtements adaptés à la température
- En cas de pluie : l'événement est maintenu (prévoyez vos parapluies!)

*Au plaisir de vous y voir!*

## Ville de Scotstown - Offre d'emploi

### **Offre d'emploi – Journalier aux travaux publics**

La Ville de Scotstown recherche un journalier pour soutenir les travaux publics : voirie, réseaux municipaux, entretien des lieux publics, piste cyclable, etc.

#### **Responsabilités principales :**

- Soutien à l'entretien du réseau routier, trottoirs et signalisation
- Soutien aux travaux d'aqueduc et d'égout
- Maintenance des stations de pompage et équipements
- Entretien des bâtiments et des terrains municipaux
- Utilisation et entretien de véhicules et machineries
- Entretien de la piste cyclable du PRMS et de la patinoire (aménagement, arrosage, etc.)
- Tâches diverses selon les besoins municipaux

 **Poste permanent** – 45 à 52 semaines par année (selon les conditions climatiques)

#### **Profil recherché :**

- Diplôme d'études secondaires ou équivalent / Permis de conduire valide / Bonne forme physique, débrouillardise et fiabilité /Expérience en machinerie, mécanique ou soudure (atout)
- Capacité à travailler seul ou en équipe

 **Lieu de travail :** Scotstown, QC  **Entrée en poste :** Immédiate  **Salaire :** À discuter selon l'expérience

Informations complètes sur le site web de la ville : <https://scotstown.net/offres-demploi-2/>

 Faites parvenir votre CV avant le **22 août 2025** à : **Ville de Scotstown – Travaux publics** 101, chemin Victoria Ouest, Scotstown (Québec) J0B 3B0  [ville@scotstown.ca](mailto:ville@scotstown.ca) |  819 560-8433, poste 101

\*\*\*\*\*

### **Offre d'emploi – Chauffeur(se) de camion 10 roues (Classe 3)**

Le Service de collecte de l'Est, en collaboration avec la Ville de Scotstown, recherche un(e) chauffeur(se) de camion à chargement latéral pour la collecte des ordures, du recyclage et du compost dans plusieurs municipalités de la région.

 Poste sur appel – idéal pour compléter un emploi ou un projet personnel  Municipalités desservies : Chartierville, Hampden, La Patrie, Lingwick, Newport, Saint-Isidore-de-Clifton et Scotstown

#### **Responsabilités :**

- Inspection et conduite sécuritaire du camion
- Collecte des matières résiduelles, recyclables et organiques
- Tâches générales selon les besoins du service

#### **Profil recherché :**

- Permis de conduire Classe 3 avec mention FM / Expérience en conduite de camion à chargement latéral
- Bonne forme physique et autonomie / Sens de l'orientation et rigueur dans les rapports journaliers
- Connaissances mécaniques de base (atout)

 **Entrée en poste :** Immédiate  **Salaire :** Compétitif, selon l'expérience  **Diplôme :** Non requis, mais minimum 1 an d'expérience

Informations complètes sur le site web de la ville : <https://scotstown.net/offres-demploi-2/>

 Envoyez votre candidature à : **Ville de Scotstown – Service de collecte de l'Est**, 101, chemin Victoria Ouest, Scotstown (Québec) J0B 3B0  [ville@scotstown.ca](mailto:ville@scotstown.ca) |  819-560-8433, poste 101

## Le civisme et le respect de l'environnement dans les sentiers

Le civisme est une valeur essentielle pour garantir une cohabitation harmonieuse entre tous les citoyens. Parmi les comportements qui témoignent du respect des autres et de l'environnement, l'attitude des propriétaires de chiens et la gestion de la pollution dans la nature jouent un rôle crucial.

### Ne pas jeter ses déchets par terre



Au-delà des propriétaires de chiens, chaque citoyen a un rôle à jouer dans la préservation de la propreté des espaces communs. Jeter des mouchoirs, des emballages de bonbons ou tout autre déchet par terre est un geste irresponsable qui nuit à l'environnement et à la qualité de vie de tous. Les poubelles sont là pour une raison : elles permettent de garder les lieux propres et d'éviter la pollution. Un simple effort de chacun peut faire une grande différence. En prenant l'habitude de jeter ses déchets dans les endroits prévus à cet effet, nous contribuons à un cadre de vie plus agréable et à la protection de la nature.

### Responsabilité des propriétaires de chiens

Avoir un chien est une grande responsabilité qui ne se limite pas à son bien-être, mais qui implique aussi le respect des espaces publics et des autres habitants. Il est impératif que **les propriétaires ramassent les déjections de leur animal** lors des promenades. Non seulement cela évite des désagréments aux passants, mais cela contribue également à la propreté du camping et du sentier.



De plus, il est important de tenir son chien en laisse dans les zones où cela est requis et de veiller à ce qu'il ne perturbe pas les autres usagers des espaces publics. Un chien bien éduqué et un maître attentif sont les garants d'une bonne entente entre tous.

### Un engagement collectif

Le civisme repose sur une prise de conscience collective. Chaque petit geste compte et influence positivement notre environnement. En étant respectueux des règles de propreté et en sensibilisant les autres à ces bonnes pratiques, nous participons activement à la construction d'une société plus responsable et plus agréable à vivre.

Alors, que l'on soit propriétaire de chien ou simple citoyen, adoptons des comportements respectueux et faisons de nos espaces publics des lieux propres et accueillants pour tous !

*Soyons respectueux envers tous les usagers des sentiers !*

#### **Attention – Embarcations motorisées déconseillées sur la rivière au Saumon**

La rivière au Saumon, dans le secteur du Parc Walter-MacKenzie, présente des zones à faible profondeur. L'utilisation d'embarcations motorisées peut être dangereuse pour les usagers et nuire à l'environnement.

 Pour votre sécurité et celle des autres : • Évitez les embarcations motorisées • Privilégiez les embarcations non motorisées (canots, kayaks, etc.) • Respectez la tranquillité du site et la faune aquatique.

 Merci de contribuer à la préservation de ce milieu naturel exceptionnel.

 Ville de Scotstown – Conseil municipal

## Fuite d'eau – Impacts sur les infrastructures et services municipaux



Dans le cadre de la gestion municipale, les fuites d'eau représentent une problématique importante, tant sur le plan économique que structurel. Elles affectent directement les réseaux d'aqueduc, la qualité des services offerts à la population, ainsi que la durabilité des infrastructures.

### ⚠️ Conséquences pour les infrastructures

- **Affaiblissement des réseaux** : Une fuite dans les conduites principales peut provoquer une perte de pression, une diminution de la performance du réseau et même des ruptures de canalisation.
- **Risques d'affaissement de terrain** : L'eau qui s'infiltré dans le sol autour des conduites peut entraîner l'érosion des fondations et des affaissements routiers.
- **Hausse des coûts d'entretien** : Les fuites non détectées ou tardivement réparées engendrent des réparations coûteuses et mobilisent des ressources humaines et matérielles importantes.

### 📄 Incidence sur les services et la gestion municipale

- **Perturbation de la distribution d'eau** : Les fuites peuvent limiter l'approvisionnement dans certains secteurs, surtout en période de fort achalandage ou de sécheresse.
- **Perte d'eau potable** : Un gaspillage important de cette ressource précieuse met en tension le système de traitement et les réserves locales.
- **Interventions d'urgence** : Les fuites majeures exigent souvent des fermetures de rues, des travaux immédiats et des communications rapides à la population, ce qui mobilise temps et budget.

### ✅ Responsabilité partagée

détection et la prévention des fuites sont une priorité pour les municipalités. Toutefois, les citoyens ont également un rôle à jouer, en signalant rapidement tout signe de fuite sur la voie publique (chaussée humide, jet d'eau anormal, baisse de pression) et en entretenant adéquatement leurs installations.

🔍 Une fuite d'eau, aussi discrète soit-elle, peut avoir de grandes conséquences sur la collectivité. La vigilance et la collaboration entre la Ville et les citoyens permettent de préserver nos infrastructures et d'assurer une gestion responsable de l'eau.

## NUITS DES PERSÉIDES - 11 au 14 août 2025



Vous souvenez-vous du moment où vous avez vu pour la première fois une étoile filante ? C'est un moment magique qui nous fait retomber en enfance ! Lors de cette période (11 au 14 août), ce sont quelques dizaines d'étoiles filantes à l'heure que les amateurs du ciel pourront admirer !

Aigüisez bien vos crayons et préparez votre liste de vœux.

# Discussion sur les droits de la personne (mandat, testament, curatelle)

**Pour les personnes âgées ou vivant avec un handicap et leurs proches**

**Lundi, le 8 septembre 2025**

**9 h à 12 h**

**Pavillon Emmanuel Prévost : 863, route 257 Nord, La Patrie**

**Transport  
disponible  
et gratuit**

pour confirmer : 819 832-2771



**Collations  
gratuites**

**Lieu  
accessible  
pour tous**



Nous vous invitons à cette discussion portant sur les droits de la personne, destinée aux personnes âgées ou vivant avec un handicap. Ceci est l'occasion pour vous d'en apprendre plus sur le sujet, pour vous-même ou pour un proche et d'en discuter avec les autres personnes présentes.

Inscription (non obligatoire)

819 570-1798 (Alexandra)  
819 832-3540, poste 103 (Marie-Josée)

[En ligne](#)

[muni.hampden@hsfqc.ca](mailto:muni.hampden@hsfqc.ca)



# Camping de la Rivière étoilée

Épluchette de blé d'Inde

Samedi le 16 août à midi (12h)

L'épluchette sera organisée près du gazébo au camping

Les maïs seront vendus 1\$/chaque

L'activité est ouverte à tout le monde !

Au plaisir de vous y voir !



## FÊTE DES LOISIRS HAMPDEN / SCOTSTOWN

SAMEDI  
6 SEPTEMBRE 2025  
À PARTIR DE 14 H

Atelier d'art

Jeux gonflables

Animation /  
Musique

Activité 150<sup>e</sup>

**PAVILLON EMMANUEL PRÉVOST**  
863, route 257 nord, La Patrie

**Cantine & Bars sur place**

En partenariat avec le 150<sup>e</sup>  
de la Municipalité du canton  
de Hampden

**Apportez vos chaises**

**ENTRÉE  
GRATUITE**